

# ہمارے دور کی مغربی تہذیب و ثقافت مرحلہ وال میں

ترجمہ جناب شمس نوید عثمانی

مناظر کی ماہر علمائے پر و فیسٹریٹیم ۱۰۱۔ سوروکن نے اپنی تصنیف ”انسانیت کی تعمیر نو“ میں کسی قدر شرح و بسط کے ساتھ عہدوں کے مغربی کلچر کے مریضانہ گوشوں پر بحث کی ہے، ایک طویل علمی بحثیں و تفتیش کی بنیاد پر جو سالہا سال تک جاری رہی اس نے اس بات کا سرخ لگا یا ہے کہ ”ہماری موجودہ تہذیب و ثقافت اور سماجی ادارے مرکزی طور پر جنگ اور دوسری نازک کشمکشوں کی خود پرستانہ قوتوں کو جنم دیتے ہیں“۔ اور یہ کہ ”وہ خود غرض خون آشام تخلیقی صلاحیتوں سے محروم شخصیتوں کی ایک غالب اکثریت پیدا کرتے ہیں“ اور ”ان کے زیر سایہ جو اہم کی آفرینش ہوتی ہے“ اس سے وہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ مزید عالمگیر لڑائیاں ناگزیر ہو جائیں گی اور ان میں کی ایک یا ایک سے زیادہ لڑائیاں تہذیب انسانی کو موت کے گھاٹ اتار دیں گی“ (صفحہ ۱۰۱)

## ثقافت جدیدہ کی مادی اور محسوسات پرستانہ (Sensate) نوعیت

پر و فیسٹریٹیم کے رائے میں موجودہ عہد کی مغربی تہذیب و ثقافت کے اخلاقی زوال کا بنیادی سبب باعث اس کی جو اس پرستانہ مادی فطرت ہے اور اس ”محسوسات پرستانہ“ مادی کلچر کی تعریف کرتے ہوئے وہ کہتا ہے کہ ”وہ محسوسات انگیز، سنسیٹیز، تجربیت پسند، لادینی اور دنیا کے آب و گل سے وابستہ کلچر“ ہوتا ہے۔ اس کے نظریہ کی رو سے اس تہذیب و ثقافت کی اساس اس اصولی قدر پر قائم کی گئی ہے کہ ”جو محسوسات کو چھوڑ دے وہی حقیقی قدر اور حقیقت ہے“ اس کے خیالات کے مطابق ”یہی وہ اصول ہے جو ہماری ثقافت جدیدہ کے ہر شے سے۔ اس کے علوم و فنون سے۔ فلسفہ اور جھوٹے نمائشی مذہب سے۔ اخلاقیات اور قانون سے۔ اس کے سماجی معاشی اور سیاسی اداروں اور انجمنوں سے زندگی اور ذہنیت کے چھائے ہوئے طریقوں سے اپنا واضح اظہار کرتا ہے“ (صفحہ ۹۸)

## استدلال کی نئی میزان

چونکہ عہدِ رواں کے مغزنی کلچر کی نظر میں ”سچی حقیقت کی قدر وہ ہے جو حواس کو اپیل کرتی ہو اور حقیقت کی کوئی بھی قدر ایسی نہیں جو اور رائے جو اس ہو“ اس لئے انسانیت کی تعمیر نو کے مصنف کی رائے میں اس کلچر کی میزانِ اقدار مبنیادی طور پر مادی اور حواس پرستانہ، لذتیت کی نشاۃ اور کلیت پسندانہ ہے۔ پروفیسر سورکن کے الفاظ میں ”اس قسم کے کلچر میں خورد و نوش کی آسائش، آرام و طبیعتات اور ٹھکانوں، جنسی آسودگی، دولت اور طاقت، مقبولیت اور شہرت کو مبنیادی اقدار کا درجہ دیا جاتا ہے“ (صفحہ ۱۰۲)

”خدا کی آسمانی بادشاہت کی اور رائے جو اس قدروں کو“ پروفیسر سورکن کہتا ہے ”یا تو ادھام پرستی کہہ کر رد کیا جاتا ہے یا پھر ان کا اعتراف محض زبانی جمع خرچ پر ختم ہو جاتا ہے“ حقیقت یہ ہے کہ ان اقدار کو اس قسم کے حواس پرستانہ مادی کلچر میں جیسا کہ مغزنی کلچر ہے محض ”لفلانہ خیال پرستیاں“ تصور کیا جاتا ہے۔ پروفیسر سورکن کے نزدیک اس معاصر کلچر میں ”تکمیل حیات اور زندگی کی رونق و نشاط والی کو حواس کو زیادہ سے زیادہ چھیڑنے والے اقدار حقیقت کے اس زیادہ سے زیادہ سراپے ناپتے ہیں جو ایک فرد یا ایک گروہ اپنے لئے ہوتے ہو، تصرف میں لائے، استعمال کرے اور اس سے لطف اندوز ہو۔ یہ دولت، آسائش، طاقت اور ناموری وغیرہ کا کوئی قینا زیادہ حصہ حاصل کر لے سکو اتنا ہی زیادہ مسرور اور اتنا ہی زیادہ عظیم تصور کیا جاتا ہے (صفحہ ۱۰۲)

### خود پرست افراد اور گروہ

پروفیسر سورکن کے خیال میں ایک حواس پرستانہ مادی تہذیب و ثقافت میں جو محسوسات انگیز اقدار حقیقت راجح ہوتی ہیں، ان کے ”ذہانت“ ہر شخص پیدائش سے لیکر موت تک اسی اخلاقیات (ETHOS) کے ساتھ جوڑا دیا جاتا ہے، خاندانی پرورش گاہ میں، بچوں کے گروہ جن سے وہ کھیلتا ہے، ابتدائی مکاتب تلامذہ اسکول، کالج ائمہ افراد و گروہ جن سے اس کا رابطہ اور ربط و ضبط رہتا ہے۔ وہ اخبارات اور کتابیں جو مطالعہ سے گذرتی ہیں، سنیما اور تماشے جو دیکھے جاتے ہیں، وہ کاروبار جن میں لوگ مشغول رہتے ہیں، یہ تمام عملی شعبے ایک انسان کے اندر یہ تحریک پیدا کرتے ہیں کہ وہ دولت مند، طاقتور اور مشہور و نامور بن جائے، عظمت و سربراہی کی مقدار و کیفیت کی اصطلاحوں سے ناپا جاتا ہے اگر کوئی ان اقدار کا ایک معمولی سا حصہ

پائے تو اس کو ناکام و نامراد تصور کیا جاتا ہے اور اسکو سماجی زندگی کی سب سے ذیہنی بیڑھی کی خند کر دیا جاتا ہے اگر وہ زیادہ سے زیادہ ممکن ترین حد تک کے لئے لڑنے جھگڑنے سے انکار کرے تو اس کو جو صولوں کی بلند پروازیوں سے بے بہرہ اور شاید ایک انوکھی شے غیر متوازن اور ذہننا و اخلاقاً معمول سے ہٹا ہوا آدمی خیال کیا جاتا ہے۔ جو سماج پرستانہ ماوی تہذیب کی یہ تہذیبیں بنیادی طور پر خود پرستانہ قسم کے افراد اور گروہ پیدا کرتی ہیں اور جو اس پرستانہ ماوی تہذیب کی تہذیب کی ٹانگ کے مقابلہ میں بڑھتی ہوئی کیائی کی بدولت یہ صورت حال اور زیادہ شدت اختیار کرتی ہے۔ علاوہ ازیں کوئی حیثیتنا زیادہ یہ لہذا حاصل کر لیتا ہے اتنی ہی اُن کے لئے اس کی ہیوس بڑھتی جاتی ہے (مفہوم)

### انسان کا تنزل

”انسانیت کی تعریف“ کے ظلمکار کے لفظ نظر سے عہدِ رواں کے مغربی کلچر کی ایک عمومی خصوصیت ”ان ثقافتی و سماجی اداروں کی گراؤ ہے جن سے خود انسان اور اعلیٰ تر سطح جو اس پرستانہ مادہ کی شے کی قدر و قیمت کا اندازہ ہوتا ہے“ پر وقیر سورکن کے خیال میں ہمارا معاصر مغربی کلچر اس بات کا پُر زور اعلان کرتا ہے کہ تہذیبی ثقافت، سماجی ادارے اور انسان اس کے سوا کچھ نہیں کہ وہ محض ٹھیک اسی جو اس پرستانہ حقیقت کی نیزنگیاں ہیں۔ محض مثبت اور منفی برقیاروں کا میکائیٹکی عمل ہیں۔ محض ذخیرہ محمولات کی سمٹی ہوئی شکلیں ہیں۔ محض مرقہ اور زندہ مادہ کی ترکیب صورتیں ہیں اور ہیں۔ جو اس پرستانہ مادہ کی سائنس کا بیچوٹا ظلم اس نظر یہ کو ترقی پسندانہ نشوونما دیکر میکائیٹکی ”مادہ“ اضطرابیاتی (Reflexological) حیاتیاتی تصور یاتی (Endocrinological) جنباتی، نضیاتی تجزیہ و تحلیل اور معاشیات کی اصطلاحوں میں سماجی اور ثقافتی مظاہر کی تشریح و تعبیر بیان کرتا ہے، ہمارے دو مکالم نضیات انسان کی تصویر کشی کرتے ہوئے ضمیر کے وجود حتیٰ کہ ضمیری شعوریت، ذہنی سرمایہ اور تخیل تک کو ماورائے جو اس اور غیر مادی قسم کی کوئی شے تسلیم کرنے سے انکار کرتا ہے۔ زیادہ سے زیادہ وہ ان چیزوں کو اعصابی نظام کا ایک ”ضمینی نتیجہ“ (By-product) قرار دیتا ہے۔ جبکہ اس نوع کے ماہرین سائنس اپنے خود ساختہ اصولوں کو نشوونما دیتے ہیں تو وہ انسان کی تصویر کو ایک جانور کے روپ میں پیش کرتے ہیں جس پر آلات ہاضمہ اور عضلے جسمنی ایک غالب قوت کی حیثیت سے حکمرانی کر رہے ہوں یا فرزند (Fetus) کی اصطلاح میں ہر ”ذہنی اضطرابیاتی حیاتی تحریریت“ (ID) کی حکمرانی ہو جو ذہنی

میزمی اور ناسل جنسی جبلتوں کے ساتھ ساتھ تخریب کار یا سبت پسند (Sadistic) اور میسوکسٹک (Masochistic) نیز اویڈیپو کمپلیکس (Oedipus Complex) پر مشتمل ہے۔ یعنی اس خواہش پیکر اپنی ماں کے ساتھ لڑکا زنا کرے اور لڑکی اپنے باپ کو ورغلائے۔ ایک خواہش جس پر ایک باریک اور کھوکھلی "انا" اور اس ظالم قابضانہ "فوق الانا" (Super ego) کا پردہ پڑا ہوا ہے جو بے لگام تخریب کار جنسی جبلتوں کا گلا گھونٹتا چاہتی ہے تو جبلی اضطرابیت کی حالت کو پہنچ جاتی ہے۔ یا ایڈلر Adler کے خیالات کی رو سے انسان کو ایک ایسے جانور کی شکل میں پیش کیا جاتا ہے جو ہوس طاقت کے نشہ سے سرشار ہے۔ یا ایک بیچیدہ بگڑی ہوئی، منقلبِ مشینی ساخت کی صورت میں ایک تصویر کشی کی جاتی ہے۔ اس طرح کے ہیں۔ انکا کلچر اور سماج کے متعلق وہ سائنٹیفک تصورات جنکو جو اس پرستانہ مادی کلچر تخلیق کرتا اور پھیلاتا ہی خاص طور پر اپنے ان آخری مراحل میں جس وقت عہدِ وسطیٰ کی فکر پر دازی کی کار فرمایاں ختم ہو چکی ہوں" (صفحہ ۴۴-۱۰۳) جنگ کا چرچہ تھا ہوا دھارا

اس بات پر کسی کو تعجب نہ کرنا چاہئے کہ جب مغربی کلچر متذکرہ بالا خود ساختہ گراؤٹ کے عریاں مرحلہ کو پہنچ گیا تو وہ اپنی تمام قدروں، تمام سماجی اداروں اور خود انسان ہی کو سماجی بدو میں گھسیٹ لایا اور آخرت میں ہمیشہ فردوں تر ہوتی ہوئی وحشت و حیوانیت کے ساتھ اس نے مسلسل بڑھتی چڑھتی ہوئی لڑائیوں، انقلابات اور دوسرے اختلافات اور انفرادی تعلقات میں جرائم کے اندر ایک دوسرے کو قتل کرنے اور منکر کرنے کا مشغلہ شروع ہو گیا جبکہ گیارہویں صدی سے انیسویں صدی تک کی تمام لڑائیوں میں مجموعی طور پر کوئی ڈیڑھ کروڑ قتل اور زخمی ہوئے، تنہا پہلی جنگ عالمگیر میں کوئی دو کروڑ انسان کھیت کئے اور دوسری عالمی جنگ میں تقریباً پانچ کروڑ" (صفحہ ۴۴-۱۰۳)

### حواس پرستانہ مادی کلچر کے فطری نتائج

پروفیسر سورسکن دعویٰ کرتا ہے کہ "اقدار کی اس گراؤٹ کی بنا پر ہمارے دور کا کلچر مسلسل حریفانہ جذبہ اور طاقتور خود پرست طاقتوں کو خیمہ دیتا ہے۔ جب ہر فرد و گروہ خود کو معیارات اور اقدار کا اعلیٰ ترین معیار تصور کرتا ہے تو اخلاقیات کو ایک سماجی ادارہ مانتے دے فلسفی ٹامس ہابز (Thomas Habbits) کا متود جس کی لاشعری اس کی بھینس" والی نضا قائم ہو جاتی ہے جس میں مکر و فریب کے ہمراہ جسمانی طاقت کے سوا انفرادی اور اختلافات

کو فیصل کرنے کا کوئی دوسرا نظام نہیں ہوتا۔“ (صفحہ ۱۰۶) اور اس کے علاوہ ”اس فضل میں جو لوگ پیدا ہوتے تو پھر تپتے پاتے ہیں عالمگیر طور پر بلکہ اقدار اور معیارات (Measure) کی تعلیم ان کے ذہن نشین نہیں کی جا سکتی۔“ پروفیسر سورسوں کی رائے میں ”تفاضل سے بھرپور ایک ایسے کلچر کے ماحول میں جیسا کہ مغربی کلچر ہے جو بچے پر دان چڑھتے ہیں ان کو اقدار و اصول کے کسی ویسے آفاقی معیار سے اثر پذیر ہونے کا کوئی موقع نہیں ملتا جو ان کی فطرت ثانیہ میں سکے اور ان کی طرف سے ان کے کردار کو مضبوط کر سکے۔ وہ پتوار سے محروم ان ضمنیوں کی طرح ہوتے ہیں جو حالات اور تغیرات کے ہر جھوکے اور تھپیڑے پر ادھر سے ادھر بھٹکتے پھر رہے ہوں، جب وہ بچنگی کی عمر کو پہنچتے ہیں تو کوئی ٹیکسٹ یا عام نکرانہ کے کوڑا کے نظم و ضبط کے لئے موجود نہیں ہوتا۔ اس کے بجائے وہ مختلف حتیٰ کہ متضاد حد تک دباؤ ڈالتے واپس ملتے جاتے اثر کے هجوم میں زندگی بسر کرتے ہیں اور آواہ و پریشان افکار و آزار کے زیر اثر آ جلتے ہیں۔ بیشتر صورتوں میں ایسا ماحول تشکیک زدہ اور انسان دشمن، مرد و اخلاق و مذہب کے مخالف (Antisocial) اور خیر و شر سے بے نیاز (Amoral) سماجی تھے اور جرگے پیدا کرتا ہے۔ ان جھوکوں کے افزا جو باطن کی سمت سے آفاقی معیاروں کی گرفت میں نہیں ہوتے جو اس پرستانہ مادی قدروں کے واسطے اپنی جدوجہد کے دھماکے میں مسلسل و سہم ٹکراؤ کا شکار رہتے ہیں اور یہ ٹکراؤ جن میں کسی عین اصول و مقصد کی ربح نہیں ہوتی بڑھتی ہوئی شدت کے ساتھ خون آشام و خونریز ہوتا چلا جاتا ہے۔ ان حالات میں ہمیں یہ دیکھ کر متعجب نہ ہونا چاہیے کہ جو ان کی قوتوں پر ضعف اور کمزوری کا حامل ہو رہا ہے۔ عام طور پر جرائم کاری کو پسپا کرنے کی کوششیں ناکام ہیں۔ لڑائیوں اور انقلابات کا پلہ بھاری ہونا چلا جاتا ہے۔ جرائم کاری کی طرح سرعت و ترقی کے ساتھ لوگ زیادہ سے زیادہ وحشی اور مہیمانہ نیز انسانی یا اخلاقی قانون کی گرفت سے آزاد ہوتے جا رہے ہیں۔ یہی سب کچھ ہمدردوں کے مغربی کلچر کے برگ و بار ہیں۔“ (صفحہ ۱۰۶)

### سائنس کی غیر ذمہ دارانہ حالت

پروفیسر سورسوں کے خیال میں ”اصول پسند تہذیب و ثقافت کے آفاقی معیاروں کے زوال کے ساتھ ساتھ اس جو اس پرستانہ مادی سائنس اور ٹیکنالوجی کی اخلاقی، مذہبی اور غیر ذمہ داریت میں بھی نشوونما ہوا ہے؟“ وہ کہتا ہے ”موجدین نے صرف ایسے ہی آلات حرب پیدا نہیں کیے جو انسانیت کے لئے مفید ہیں بلکہ وہ آلات بھی جو موت اور تباہی کو ساتھ لائے ہیں جن کا آغاز بندوق کی باروت سے ہوا اور جو ہری ایم، زہریلی گیسوں اور جسٹراشیمی

لڑائیوں پر پایہ تکمیل کو پہنچانے انسان اور اس کی سماجی ثقافتی دنیا کے وہ تمام پست کن تھپتھپے جن پر سابقہ باب میں بحث کی گئی، انسان اور اس کی سماجی و ثقافتی کائنات کے متعلق وہ تمام تہذیب گش اخلاق سوز جسمانی، اضطرابیاتی، حیاتیاتی، تصور پرستانہ، نفسیاتی، تجربیاتی، معاشی اور ان جیسی تعبیرات کو سائنس اور ٹیکنالوجی کے نام پر مدون کر لیا گیا، جنہوں نے افراد اور گروہوں کے درمیان تباہ کن آویزش کی تخلیق اور انسان کی وحشت آمیزی میں کار نمایاں انجام دیا ہے۔ موجودہ دور کی سائنس اور ٹیکنالوجی کا غلط استعمال انسانیت کے مستقبل کے لئے نازک ترین خطرہ پیدا کر رہا ہے۔ اگر ان کو ان خود پرست افراد اور گروہوں کے ہاتھ میں اسی غیر ذمہ دارانہ موقف میں رہنے دیا گیا تو ممکن ہے کہ بہت آسانی سے نئے انسانی کا نام و نشان ہی مٹا کر رکھ دیں اگر ہمیں یہ آمد تو ہوگی کہ یہ ادوار و ابتلا رفع ہو جائے تو سائنس اور ٹیکنالوجی کی فطرت میں بنیاد ہی تبدیلی لازمی ہوگی“ (صفحہ ۱۱۱)

### مسیحیت اور مغرب

پروفیسر سوروکن کی رائے میں ”نام نہاد مسیحی مغرب نے قریبی صدیوں کے عرصہ میں اپنے اندر غیر مسیحی بلکہ حد یہ ہے مسیحیت دشمن طور طریق کو نشوونما دے لیا ہے۔ ثقافت و تہذیب کی وہ وحدت جو ایک بار مذہب کے ذریعہ یورپ میں پیدا ہو گئی تھی اب بے زوال ہے۔ فاضل پروفیسر سوروکن کہتا ہے کہ امر واقعہ یہ ہے کہ اگرچہ عیسائی اپنے دین ایمان کی تعریف میں رطب اللسان ہیں مگر اپنے کھلے ہونے ظاہری اعمال میں اس دین کی خلاف ورزی کرنے میں وہ کافروں تک سے بڑھ گئے ہیں۔“ آگے چل کر وہ کہتا ہے کہ ”خود مسیحیت پارہ پارہ ہو کر طبقتوں اور فرقوں کی بھیر میں بٹ گئی جھلک دوں کے خلاف فساد اور بیخ کنی کے کام میں مشغول ہیں۔ عیسائیت کا ادبیری خول اس کا امدادی سرمایہ اور جالیوں اس کے رسوم اور ضابطوں، اس کی انتظامی مشینری اور درانت و نیابت نے ان صدیوں کے دوران میں اپنی روحانیت اخلاقی قوت کا رادہ کا یا پلٹنے والی طاقت کو زور دخت کر کے نشوونما حاصل کیا ہے۔“ (صفحہ ۱۱۴)

### فلسفہ

جس طرح عہد حاضر کی مغربی دنیا میں مذہب پر مغربی کلچر نے ناسازگار اثرات ڈالے ہیں ٹھیک یہی فلسفہ کو بھی سخت صدمہ اٹھانا پڑا۔ فلسفیانہ نظام جن کا ارتقا مغرب میں ہوا وہ تشکیک پسندی، لاادریت (Agnosticism)، آدیشی واد (Adealism) اور انضباط پسندی (Integralism) کی

ایک مجموعہ مرکب ہیں۔ ایک ناقابل اظہار و تردید حقیقت یہ ہے کہ مرثیہ مادہ پرستانہ، مشینی، تجریت پسندانہ مثبت اور سائل پسند (Instrumental) کا دوبارہ عملیت سے تعلق رکھنے والے، تشکیک زدہ اور نیم استدلالی (مندیجہ) (Rationalistic) قسم کے فلسفیانہ نظام ہی جو اس پرستانہ مادی کلچر کی فضاؤں میں پروان چڑھے اور شایع ہوئے ہیں۔ (صفحہ ۱۱۵)۔ "انسانیت کی تعمیر نو" کے فاضل مصنف کی رائے میں ان فلسفوں نے مادی کلچر کے اختلاف سوز اثرات کو خوب اچھی طرح سمجھا دیا ہے لیکن اس کی کسی مخصوص متوازی بہتری کو ثابت نہیں کیا گیا۔ اس لحاظ سے ایسے فلسفوں کے باریک و دقیق مگر ہمہ گیر طور پر جراحی و ساری اثرات نے ضمیمہ امتیاز کے ساتھ خود پرست اور جبریتانہ طاقتوں کو آزاد چھوڑ کر آخری درجہ کی تباہی مچائی ہے۔" (صفحہ ۱۱۵) استحکام و شیرازہ بندی پر عمل پیرا ہونے اور انسانیت کے اختلافی ٹکراؤ دفع کرنے کے لئے پروفیسر سورسوں کا خیال ہے کہ کسی ایسے مذہب میں "سب کچھ تار کرنے والی اور عفو و درگزر کو عام کرنے والی محبت، انسانوں کے ساتھ۔ خدا کے ساتھ اور ساری کائنات کے ساتھ ایک انسانی محبت کی روح چھونکی ہی ہوگی۔ ایک محبت جو الفاظ اور آرزوؤں کے ساتھ فعل و عمل میں بھی نمایاں ہو سکے۔" (یہاں میں یہ عرض کرنے دیا جائے کہ ایسا مذہب، مذہب اسلام ہی جو واحد صیبا جائگنا مذہب ہے جو اس بات کا دعویٰ کر سکتا ہے کہ اس کی اصل تعلیمات کی حقیقی عظمت و تقدس محفوظ ہے۔ یہی وہ واحد مذہب ہے جو پروفیسر سورسوں کی آرزوؤں کے مطابق انسان کو پھر مقدس مزاج و فطرت کی لامحدود بلندیوں تک پہنچانے اور انسانیت اور مادہ تخلیق (Cosmos) کی تخلیقی روح کے درمیان کھوئی ہوئی وحدت کو برقرار کرنے کا اہل "ہے۔" وہی یہ کر سکتا ہے کہ "انسان کی نورانی اصل کو پھر سے اُبھارے تاکہ اس کے زوال و نثرل کا جواب دیا جاسکے جو محض مادہ اور زندگی کے ایک مشینی عمل کی سطح پر پہنچ گیا ہے جس پر اس کی شعوری اور غیر شعوری "انا" کا تسلط ہے۔" وہی اس کی طاقت رکھتا ہے کہ "انسان کو اس جذبہ و حسرت کی ایک زخم ہونے والی پیاس سے آشنا کرے کہ وہ لافانی حقیقت، خیر اور جس کی مافوق العزات دنیائی تلاش میں شخصیت کے شعوری یا غیر شعوری مراحل سے آگے اور آگے بڑھتا ہی چلا جائے۔" جس کی آرزو "انسانیت کی تعمیر نو" کے مصنف کو ہے۔

### فنون لطیفہ

"انسانیت کی تعمیر نو" کا مصنف ہیں آگے چل کر بتانا ہے کہ "ہمارے زمانہ کے مغرب کے حواس پرستانہ مادی کلچر کی

نشوونما کے ساتھ ساتھ آرٹ بھی برصغیر ہوتی شدت کے ساتھ حواس پرستانہ طور پر مادی ہو کر رہ گیا ہے جو اپنے موضوع اور مرکز ہی مواد کے لحاظ سے لادینی ہے اور اپنی سہیت کے اعتبار سے شاہدہ پند اور طبعی ہے۔ وہ فن برائے فن کے لئے وقت رہا۔ مذہب، فلسفہ، پھانسیں اور اخلاقیات سے لائق۔ آخر کار اس نے غلبہ و بالادستی حاصل کر کے شہوانی نہیں تو کم از کم سنسی فیور حسی تالی نسکین و مسودگی کے ایک تفسیر اور ان کی شکل اختیار کر لی۔ (صفحہ ۲۲-۱۷۱) مزید برآں یہ کہ ”از نردو سطلی کی فتحی اقتدار کی پستانی کے ساتھ اس نے تیزی سے اپنی جہلی مریضیہ خصوصیات کو نشوونما دینا شروع کر دیا اور اس طرح تخلیقی کم اور زیادہ سے زیادہ مریضیہ ایسی آموز، متقیانہ اور غیر مربوط پریشان ہوتا چلا گیا۔ آہستہ آہستہ مزہب کا یقین ”سماجی گندی نالیوں کے فضلہ غلاط میں اتر گیا... اس کے سیر و اور کمزوری کردار نمائشی منافی“ سرغنے اور مجرم فاختائیں، جہلی اور ذہن ناقص العقل، لاوارث انسانی نسل اور اسی قبیل کے لوگ ہیں، اس کے محبوب ماحول کے ساتھ سامان ہیں مجرموں کی کمین گاہیں۔ پولیس کے شناختی لاش گھر۔ پاگل خانے۔ کسی شادی شدہ خاتون، زناکارہ، فاحشہ یا انوار کرنے والی کی خواب گاہ۔ کوئی شہینہ کلب۔ شراب خانہ یا ناشاطمانہ کاکمرہ۔ سازش کرنے والوں اور نمائش پندوں کا دفتر۔ یا ایک شہری مرٹرک جس پر کوئی سنسی خیز قتل یا کسی اور مجرم کا منظر پیش ہو رہا ہو۔ فرانڈنگی یہ دو جہلتیں اس کا مخصوص موضوع نہیں۔ انسان کشی اور خودکشی کی جہلتیں، خاص طور پر جنس سے تعلق رکھنے والی جہلتیں اپنی تمام تر تکنیکوں میں۔ دور وحشت کی جذباتیت اور رومان پستانہ اسلوب میں۔ ہم جنسی اور مختلف الجھنی نفسی تعلق میں۔ عام معمول کی صورت میں اور مقام معمول سے ہٹی ہوئی بگڑی ہوئی شکلوں میں۔ علی ہذا القیاس آرٹ گرتے گرتے انسان کش ہو گیا اور شہوانیاتی جھوک تک جا پہنچا، تفریح اور سہل انگاریوں کا آلہ کار بن گیا، تنہا سے چورا عصاب میں تحریک پیدا کرنے کے صورت میں آئے لگا، یا بازار سی ایشہ تہاری چیزوں، ملین ادویات، ماش کے پیچرو، جو، صابون اور سینٹی ریزر وغیرہ کی زر خرید مراد اور کزین گیا! وہ برہنہ رقاصوں کی سطح تک اور ان خفیہ تصاویر کی حد پر جا کر اجن میں علی مباشرت کی نمائش کی گئی ہو۔ (صفحہ ۱۲۲)

### فن کی پستی اور زوال

پروفیسر سودن ہیں مزید بتانا ہے کہ اپنے موجودہ کردار کے لحاظ سے فن ”محض ایک بانٹاری قابل بیع و خرید چیزوں میں تبدیل ہو گیا ہے جسکو کسی دوسری شے کی طرح خریدا اور بیچا جاسکے، اور نفع بخش بکری حاصل کرنے کے لئے“ سو قیامت مذاق



کے عامیانہ تقاضوں کو پورا کرنے پر مجبور کیا گیا ہے کیونکہ بازاری تقاضوں اور مانگا حجم سحر سے تقاضوں کے مقابل میں ہمیشہ زیادہ ہوتا ہے۔۔۔۔۔ اس لئے اپنے معیارات کی پستیوں میں وہ اور زیادہ نیچے ٹیٹھا چلا گیا، اس نے اس بات کی کوشش کی ہے کہ اس کی کو معتدبر دیکھتے کے قاعدے سے پورا کرنے (یعنی جتنا زیادہ آنا ہی بہتر کا اصول) اس نے کی کو پورا کرنا چاہا، غیر مروط و پریشان دریاختوں سے۔ سستی خیر سرگزشتوں اور مرحوب کن فنی ترکیب سے۔ اس طرح ادبیات عالیہ کی جگہ زیادہ پٹنے والے تماشے، صاحب ذوق نقاد کی جگہ کاروباری تاہم حقیقی فن شناسوں کی جگہ نشا مالکوں کے زندان جن اور اہل تہذیب کی جگہ اخباری نامہ نگاروں نے ملی فلسفہ۔ ادماکار اور موسیقار کو قوت تخلیق سے مالا مال اور باب فن کی لگدی پر تنک کر دیا گیا۔ زرعی برقی خیر کن عورتوں کو اندرونی قدر و قیمت کی جگہ پر لاڈ الا گیا۔ فنی ترکیب اسالیب نے عبقریت کا مقام حاصل کر لیا۔ نقالی کو خیر سنی صلاحیتوں کی نیابت چھٹا ہو گئی بازاری دیانفوس اور ایجادات کو پائیدار قدر کی جگہ دیدی گئی۔ کاروباری باہر منظر ہوں کو فن کے حلقوں کی جگہ تختہ دی گئی۔ او "روزانہ ایک کتاب پڑھنے والے کلبوں" کو فنون کی مجالس علمی اور تخلیقی فن کاروں کی نشستوں کا مقام مل گیا۔" (صفحہ ۱۲۳-۱۲۲)

(نوٹ۔ ہمارے عظیم عقلیت پسندانہ اونچے حکام جو ان عامیانہ اجتماعات کی صدارت پر فرموس کرتے ہیں جو ثقافتی توجیبات کے اعلیٰ نام پر منعقد ہوتے ہیں، کیا اس ہم عصر عظیم مغربی مفکر کے ان الفاظ پر غور فرمائیں گے؟ -)

## حرف آخر

ایک ایسے ملک میں جیسا کہ ہمارا ملک ہے جہاں "بازاری شے" کو آرٹ اور کلچر کے نام پر پڑھا دیا جاتا ہے وہاں تمام سماجی بھی خواہوں کو اس فیصلہ و اتدراک پر گوش برآ و از ہر جانا چاہئے جس پر ایک بلذم تہہ جدید مغربی علامہ ہونچا ہے پروفیسر سورون کن کہتا ہے "بنا دی طور پر جو نتیجہ نکالا جا سکتا ہو وہ یہ ہے کہ مادہ پرستی کو ہمد گیر نظر یہ زندگی مانتے والے کلچر کے درخت کی بیج و بن ہی اور اسکی عظیم منطقی بنیاد ہی مایوس کن حد تک غلط ہے۔ اس جو اس پرستانہ مادہ کلچر کی جڑیں مٹری ہوئی جڑیں تھنی زیادہ ویر تک قائم رہیں گی آنا ہی زیادہ تر مودہ یہ درخت ہو جائیگا اور تنہی ہی کمزور و مضمحل اس کی تخلیقی طاقت ہوتی جائیگی۔ ایسے حالات میں اس کا کوئی امکان نہیں کہ اعلیٰ اور تخلیقی صلاحیتوں کی حامل ہستیوں کو برصاف چڑھا لیا اور تیرا کیا جائے۔ اور نہ ہی اس کا امکان ہے کہ ایک ہم آہنگ ثقافتی نظام برپا کیا جائے ہمارا ہم توڑتا ہر کلچر نفرت، رقابت اور شکست حسد کی وہ تہم زبیاں کرتا ہے کہ جس سے ناپید گنار نہ ختم ہونیوالی لڑائیاں، انقلابات اور دوسرے خویش تصادموں کی تخلیق ہوتی ہے"

اب یہ ہمدردوں کا کلچر پروفیسر سورون کن کے الفاظ میں "تاب و توان کھو چکا ہے" اور رو بہ زوال ہے۔" (صفحہ ۱۲۵) ۵۷

۵۷ (الاسلام) انگریزی) کراچی ۵ فروری ۱۹۷۵ء